

---

---

---

XXXIV  
ACCADEMIA  
INTERNAZIONALE ESTIVA  
DI CERVO  
19. - 12.9.2024



COMUNE DI CERVO

FESTIVAL DI GIOVANI ARTISTI

CONCERTI

CORSI DI PERFEZIONAMENTO

MASTERCLASSES

---

---

---

Organizzazione / Organisation:

ASSOCIAZIONE ACCADEMIA  
INTERNAZIONALE ESTIVA di CERVO  
c/o Palazzo Comunale I-18010 Cervo (IM)

[www.sommerakademie-cervo.de](http://www.sommerakademie-cervo.de)

Con la collaborazione di / in Zusammenarbeit mit:  
Comune di Cervo

Direzione artistica / Künstlerische Leitung:  
Arnulf von Arnim

---

---

---

# XXXIV ACCADEMIA INTERNAZIONALE ESTIVA DI CERVO

DAL 1 AL 12 SETTEMBRE 2024

I concerti si terrano presso  
**Oratorio di S. Caterina, ore 21.00**

---

**CONCERTO INAUGURALE  
DOCENTI DELL'ACCADEMIA**

Sabato, 31 agosto, ore 21.30  
**Piazza dei Corallini**

---

Informazioni e prenotazioni:  
I.A.T. di Cervo - Tel. 0183 406462 Int. 3  
Castello Medioevale

---

Programma soggetto à variazioni



Comune di Cervo

**CERVO**  
**Lento**

BORGO DI CULTURA SOSTENIBILE



**I Borghesi  
più belli  
d'Italia**



**RIVIERA DEI FIORI**

---

---

---

---

È con vivo piacere che a nome dell'Amministrazione Comunale di Cervo do il benvenuto agli organizzatori, ai docenti, ai giovani musicisti dell'Accademia Internazionale Estiva.

Saluto con entusiasmo il ritorno dei talenti che ogni anno permettono a questa cittadina di contraddistinguersi come „Borgo della Musica“, un luogo dove l'arte può esprimersi e tradursi in magiche note che attraverso i carrugi e le piazze rendono Cervo un paese festante e pieno di vita.

L'Accademia Estiva rappresenta un'ideale e naturale appendice del Festival di Musica da Camera, raccoglie echi di successi internazionali e permette l'incontro di nazionalità, culture, idiomi, esperienze professionali ed umane che non possono che arricchire la nostra realtà quotidiana. Grazie dunque agli illustri docenti, ai ragazzi pieni di talento, a Cervo che si pone come naturale palcoscenico in grado di far crescere e maturare musicisti e uomini che rappresentano il nostro domani, certamente migliore se ispirato ai principi dell'amicizia e dell'incontro dei popoli, come l'Accademia da sempre si propone.

La Sindaca  
Lina Cha

---

---

---

---

Musik vor romantischer Kulisse - Musik, die sich mit dem italienischen Sommer verbindet.  
Das ist Cervo.

Die Idee, jungen Künstlern durch die Sommerakademie hier ein Forum zu bieten, bei dem durch gemeinsames Lernen, Konzertieren und Leben eine Begegnung verschiedener Nationen und musikalischer Schulen ermöglicht wird, unterstütze ich gern.

Ich wünsche daher der Sommerakademie Cervo, dass sie weiterhin ein Treffpunkt junger europäischer Musiker bleibt und die Akademiekonzerte als Festival junger Künstler ein Bindeglied zwischen der Region Riviera Ligure und jungen Musikern aus Europa und aller Welt bilden.

*Annemarie Renger*

Dr. h.c. Annemarie Renger (1919-2008)  
Bundestagspräsidentin a.D. – Bonn

Musica di fronte ad uno scenario romantico: Musica, che si unisce all'estate italiana. Questo è Cervo.

L'idea di offrire a giovani artisti attraverso un'accademia estiva la possibilità di imparare, suonare e vivere insieme in un Forum musicale che riunisca giovani artisti di diverse nazionalità e scuole, la appoggio e la saluto con grande piacere.

Mi auguro perciò che L'Accademia Estiva di Cervo, anche come punto d'incontro italo-tedesco, possa svilupparsi ulteriormente, e che i concerti dell'Accademia come festival di giovani artisti rappresentino un ulteriore legame tra la Riviera Ligure e i giovani musicisti d'Europa e di tutto il mondo.

dott.ssa Annemarie Renger (1919-2008)  
già Presidente del Parlamento della Repubblica  
Federale di Germania

---

---

---

In den vergangenen 34 Jahren hat sich Cervo jedes Jahr im September zu einem Treffpunkt junger musikalischer Talente aus aller Welt mit Professorinnen und Professoren von internationalem Rang entwickelt.

So blickt die Sommerakademie Cervo auf eine reiche und bewegte Geschichte zurück. Mit Freude können wir immer wieder beobachten, wie Absolventen der Akademie sich im konkurrenzreichen Konzertleben bewähren; sie verfolgen erfolgreiche Solokarrieren, erhalten Professuren an Musikhochschulen oder erlangen führende Positionen in wichtigen Orchestern. Die unvergleichliche Atmosphäre der Altstadt von Cervo fasziniert die jungen Musiker immer wieder und trägt dazu bei, dass sich ein Geist der Freundschaft und Zusammenarbeit bildet, der in den zwei Wochen häufig außergewöhnliche Leistungen hervorbringt. Es entsteht eine große "Cervo-Musik-Familie", die hier zusammenlebt, wunderbare Musik erarbeitet und auch das fachkundige und interessierte Publikum in ihr Musikleben einbezieht. Wir danken der Gemeinde Cervo, der Provincia di Imperia sowie der Regione Liguria für die langjährige Zusammenarbeit. Zugleich danken wir allen, die durch ihre Mitarbeit die Akademie mit Leben und Substanz erfüllt haben, allen voran meiner im Jahre 2004 verstorbenen Frau Elfe von Arnim, über lange Jahre Herz und Seele der Akademie. Ohne ihren unermüdlichen Einsatz in den ersten Jahren würde die Akademie heute nicht existieren.

---

---

---

Ogni mese di settembre nel corso degli ultimi trentaquattro anni Cervo è diventato punto di incontro di giovani musicisti da tutto il mondo con docenti di richiamo internazionale. Perciò l'Accademia Estiva di Cervo può guardare in retrospettiva a una storia ricca e dinamica.

Possiamo sempre osservare con gioia l'affermarsi dei diplomati dell'Accademia in una vita competitiva da solisti di concerto o l'ottenimento da parte loro di posti privilegiati di docenza nei licei musicali e la promozione a primo violino o primo violoncello in importanti orchestre.

L'atmosfera inimitabile del Borgo Antico di Cervo affascina in continuazione i giovani musicisti e contribuisce a costruire uno spirito di amicizia e collaborazione che spesso produce risultati eccezionali nelle due settimane di corso. Prende vita una grande "famiglia musicale di Cervo" che convive in questo luogo, produce musica meravigliosa ed include anche un pubblico competente e interessato nella propria vita musicale.

Ringraziamo il Comune di Cervo, la Provincia di Imperia e la Regione Liguria della loro collaborazione in tutti questi anni. Ringraziamo parimenti tutti coloro che hanno riempito l'Accademia di vita e di sostanza con la loro collaborazione, prima fra tutti mia moglie Elfe von Arnim, scomparsa nel 2004, per tanti anni cuore e anima dell'Accademia. Senza il suo infaticabile impegno nei primi anni l'Accademia non esisterebbe oggi.



---

---

---

Sabato,  
31 agosto

Ingresso  
Euro da  
15,- a 25,-

ore 21.30

Piazza  
dei Corallini

**CONCERTO INAUGURALE  
DOCENTI DELL'ACCADEMIA**

**Ludwig van Beethoven**  
Trio con pianoforte in sol maggiore op. 1/2

**ALEKSEY SEMENENKO** violino  
**GUSTAV RIVINIUS** violoncello  
**ARNULF VON ARNIM** pianoforte

**Pēteris Vasks**  
"Plainscapes" per trio con pianoforte

**ERIKA GELDSETZER** violino  
**GUSTAV RIVINIUS** violoncello  
**IAN FOUNTAIN** pianoforte

– Intervallo –

**Robert Schumann**  
Quintetto per pianoforte e archi in  
mi bemolle maggiore op. 44

**ERIKA GELDSETZER** violino  
**ALEKSEY SEMENENKO** violino  
**JEAN SULEM** viola  
**GUSTAV RIVINIUS** violoncello  
**IAN FOUNTAIN** pianoforte

*In collaborazione con il Festival di  
Musica da Camera Cervo*

---

---

---

**CONCERTO DEI DOCENTI**

**Franz Schubert**  
Rondo in la maggiore D 951

**IAN FOUNTAIN** pianoforte  
**ARNULF VON ARNIM** pianoforte

**Franz Schubert**  
Tre Impromptu D 946

**IAN FOUNTAIN** pianoforte

– Intervallo –

**Richard Strauss**  
Sonata per violino e pianoforte in  
mi bemolle maggiore op. 18

**ERIKA GELDSETZER** violino  
**IAN FOUNTAIN** pianoforte

Domenica,  
1 settembre

Ingresso  
Euro 20,-

---

---

---

Lunedì,  
2 settembre

**CONCERTO DI GIOVANI  
ARTISTI PREMIATI**

Ingresso  
Euro 15,-

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
Variazioni su "Ah, vous dirai-je, maman" KV 265

**Claude Debussy**  
Quattro Preludi dal libro II

**Frédéric Chopin**  
Ballata in sol minore op. 23

**YESSE KIM (Corea)** pianoforte  
Premiata in Kingsville Int. Competition,  
Chopin Asia Competition,  
Ischia International Competition

– Intervallo –

**Charles Alkan**  
Etude Op. 39 n. 11 „Ouverture“  
Etude Op. 39 n. 12 „Le Festin d'Ésope“

**Franz Liszt**  
Anni di pellegrinaggio „Venezia e Napoli“

**JULIAN CHAN (La Malesia)** pianoforte  
II. Premio Vitols Competition, Latvia

---

---

---

**CONCERTO DI GIOVANI  
ARTISTI PREMIATI**

**Johann Sebastian Bach**  
Suite per violoncello solo n. 3 in  
do maggiore BWV 1009

**Robert Schumann**  
Pezzi fantastici op. 73

**Heitor Villa-Lobos**  
Cantilena n. 5, Bachianas brasileiras

**SOPHIE KIENING (Germania)** viola  
I. Premio Concorso Int. Szymon Goldberg  
**MAAYA AKUTSU (Giappone)** pianoforte

– Intervallo –

**Robert Schumann**  
Sonata per violino e pianoforte in  
re minore op. 121

**Claude Debussy**  
Sonata per violino e pianoforte in  
sol minore L 140

**Eugène Ysaÿe**  
Capriccio sullo Studio in forma di  
Valzer (C. Saint-Saëns) op. 52, no. 6

**XIAOZHUO-JULIA WANG (Cina)** violino  
I. Premio Arthur Grumiaux Int. Competition  
II. Premio Szymanowski Competition  
III. Premio Wieniawski-Lipinski Competition  
**TOMOKO SAWALLISCH (Giappone)**  
pianoforte

Martedì,  
3 settembre

Ingresso  
Euro 15,-

Mercoledì,  
4 settembre

**CONCERTO DI GIOVANI  
ARTISTI PREMIATI**

Ingresso  
Euro 15,-

**Frédéric Chopin**  
24 Preludi op. 28

**HAYOUNG KIM (Corea)** pianoforte  
I. Premio MEIPC Competition, Corea

– Intervallo –

**Ferruccio Busoni**  
Trascrizione della Ciacona per  
violino solo BV 24

Variazioni e Fuga su un Preludio di  
Chopin BV 213

Nuit de Noel BV 251

Fantasia su temi di "Figaro" e  
"Don Giovanni" BV 66

**JUNHEE KIM (Corea)** pianoforte  
I. Premio Horowitz Competition, Kiev  
II. Premio Long-Thibaud Competition, Parigi

**CONCERTO DEI DOCENTI**

**Antonín Dvořák**  
Quattro pezzi romantici op. 75

**ALEKSEY SEMENENKO** violino  
**INNA FIRSOVA** pianoforte

**Ludwig van Beethoven**  
Serenata in re maggiore per  
trio d'archi op. 8

**ERIKA GELDSETZER** violino  
**JEAN SULEM** viola  
**GUSTAV RIVINIUS** violoncello

– Intervallo –

**Johannes Brahms**  
Sonata in la maggiore per violino e  
pianoforte op. 100

**Claude Debussy**  
Sonata in sol minore per violino e  
pianoforte L 140

**Camille Saint-Saëns**  
Introduction et Rondo Capriccioso op. 28  
per violino e pianoforte

**INGOLF TURBAN** violino  
**TOMOKO SAWALLISCH** pianoforte

*In collaborazione con il Festival di  
Musica da Camera Cervo*

Giovedì,  
5 settembre

Ingresso  
libero

ore 21.30

---

---

---

Venerdì,  
6 settembre

### CONCERTO DELL'ACCADEMIA

Ingresso  
Euro 10,-

Programma vario dei partecipanti ai corsi di  
violino, viola, violoncello e musica da camera

Sabato,  
7 settembre

### CONCERTO DEI DOCENTI

I due grandi sestetti d'archi

Ingresso  
Euro 20,-

#### **Arnold Schönberg**

150° anniversario di nascita il 13.9.

"Verklärte Nacht" op. 4

– Intervallo –

#### **Pyotr Ilyich Ciaikovsky**

"Souvenir de Florence" op. 70

**ERIKA GELDSETZER** violino

**ALEKSEY SEMENENKO** violino

**JEAN SULEM** viola

**ANDREAS WILLWOHL** viola

**GUSTAV RIVINIUS** violoncello

**TROELS SVANE** violoncello

---

---

---

### CONCERTO DELL'ACCADEMIA

Programma vario dei partecipanti ai  
corsi di violino e viola

### CONCERTO DELL'ACCADEMIA

Programma vario dei partecipanti ai  
corsi di violoncello, viola e musica da camera

### CONCERTO DELL'ACCADEMIA

Programma vario dei partecipanti ai  
corsi di violino e violoncello

### CONCERTO DELL'ACCADEMIA

Programma vario dei partecipanti ai  
corsi di pianoforte

Domenica,  
8 settembre

Ingresso  
Euro 10,-

Lunedì,  
9 settembre

Ingresso  
Euro 10,-

Martedì,  
10 settembre

Ingresso  
Euro 10,-

Mercoledì,  
11 settembre

Ingresso  
Euro 10,-



Giovedì,  
12 settembre

**CONCERTO FINALE  
SERATA DEI CONCERTI  
ORCHESTRA DELL'ACCADEMIA  
INTERNAZIONALE ESTIVA DI CERVO**

Ingresso  
Euro 20,-

ore 17.00  
ore 21.00

**Johann Sebastian Bach**  
Concerto in mi bemolle maggiore per  
viola e archi BWV 1053

**Joseph Haydn**  
Concerto per violino e orchestra in  
do maggiore Hob. VII a,1

**Edward Elgar**  
Concerto per violoncello e orchestra in  
mi minore op. 85

– Intervallo –

**Frédéric Chopin**  
Concerto per pianoforte e orchestra in  
mi minore op. 11

**DIRETTORE: KAREL BREDENHORST  
SOLISTI: PARTECIPANTI AI CORSI**

**ERIKA GELDSETZER**

Erika Geldsetzer, figlia d'arte, ha iniziato gli studi preaccademici con prof. Gerhard Peters e poi proseguito con i Maestri Ulf Hoelscher (Karlsruhe), Erich Gruenberg (Londra) e Gerhard Schulz (Vienna). Come solista, si è esibita con orchestre quali Rundfunksinfonieorchester della radio SWR e MDR, Duisburger Philharmoniker. Nel 1995 ha fondato il Quartetto Fauré, uno degli ensemble tedeschi di musica da camera di maggior successo, che da allora si è esibito nelle più importanti sale da concerto e in festival di fama internazionale. Deutsche Grammophon ha pubblicato le loro incisioni dei quartetti per pianoforte di Mozart, Mendelssohn e Brahms. Sempre in quartetto hanno ricevuto il premio Echo Klassik nel 2008 e nel 2010. Dal 2006 al 2010 è stata docente ospite presso la Royal Academy of Music (RAM) di Londra e dal 2009 al 2012 è stata docente presso la Fondazione per la musica da camera Villa Musica della Renania-Palatinato. Dal 2014 è docente di violino presso l'Università delle Arti di Berlino (UdK).

Born into a family of musicians, Erika Geldsetzer started her studies as prestudent with Professor Gerhard Peters (Cologne) and continued her studies with Professors Ulf Hoelscher (Karlsruhe), Erich Gruenberg (London) and G. Schulz (Vienna). As a soloist, she has performed with orchestras such as the SWR and MDR Radio Symphony Orchestras, the Duisburg Philharmonic and others. In 1995, she founded the Fauré Quartet, one of the most successful German chamber music ensembles, which has since performed in the world's most important concert halls and at internationally renowned festivals. Deutsche Grammophon has released CDs with piano quartets by Mozart, Mendelssohn and Brahms, among others. In 2008 and 2010, the artists were honoured with the Echo Klassik award. From 2006 to 2010 she was a visiting teacher at the Royal Academy of Music (RAM) in London and from 2009 to 2012 she taught at the Rhineland-Palatinate Foundation for Chamber Music Villa Musica. Erika Geldsetzer has been teaching violin at the Berlin University of the Arts (UdK) since 2014.

---

---

---

---

## INGOLF TURBAN

Come solista, Ingolf Turban si è esibito alla Filarmonica di Berlino e Monaco, a Washington, alla Avery Fisher Hall di New York, alla Tonhalle di Zurigo, al Musikverein di Vienna e alla Scala di Milano, con direttori come Sergiu Celibidache, Charles Dutoit, Lorin Maazel, Zubin Mehta, Yehudi Menuhin, Jun Märkl e Marcello Viotti. Oltre alle opere della grande letteratura violinistica, nel suo repertorio vanta anche opere che sono state fino ad oggi raramente eseguite. Il suo impegno nella divulgazione dell'opera di Niccolò Paganini ha avuto un'inusuale successo, come nel marzo 2006 con la New York Philharmonic, con la registrazione integrale dei sei concerti per violino e con il documentario televisivo "Paganini's Secret". Il suo vasto repertorio, comprendente anche stili diversi, è stato ora documentato in oltre 40 incisioni discografiche. Nel 2005 ha fondato l'orchestra da camera "I Virtuosi di Paganini". Per undici anni ha insegnato all'Università di Musica di Stoccarda, dal 2006 è professore presso l'Università di Musica e Teatro di Monaco.

As a soloist, Ingolf Turban has performed in the Philharmonics of Berlin and Munich, in Washington, in New York's Avery Fisher Hall, in the Zurich Tonhalle, in the Vienna Musikverein and at La Scala in Milan, with conductors such as Sergiu Celibidache, Charles Dutoit, Lorin Maazel, Zubin Mehta, Yehudi Menuhin, Jun Märkl and Marcello Viotti. In addition to the works of the great violin literature, he brings a repertoire that has in part never been heard before to the world. His commitment to the work of Niccolò Paganini alone has enjoyed unusual success, such as in March 2006 with the New York Philharmonic; also with the complete recording of the six violin concertos and in the television documentary "Paganini's Secret". His extensive repertoire of all styles has now been documented on over 40 CD productions. In 2005 he founded the chamber orchestra "I Virtuosi di Paganini". For eleven years he taught at the University of Music Stuttgart, since 2006 he has held a professorship at the University of Music and Theatre Munich.

---

---

---

---

## ALEKSEY SEMENENKO

L'arte raffinata, appassionata e ineguagliabile del violinista ucraino Aleksey Semenenko lo identifica come erede della grande tradizione violinistica di Odessa, e gli è valso un posto sia nel programma BBC New Generation Artists che negli Young Concert Artists a New York. L'attività concertistica lo ha portato ad esibirsi in prestigiose sale da concerto e festival internazionali e ad eseguire concerti con orchestre quali BBC National Orchestra of Wales, BBC Philharmonic, DSO Berlin, Seattle Symphony, Kyiv Symphony, Hamburger Symphoniker e Royal Concertgebouw Orchestra. Di grande prestigio è stato per lui il recente tour in Regno Unito con l'Orchestra Sinfonica Nazionale dell'Ucraina, sotto la direzione di Volodymyr Sirenko.

Aleksey Semenenko ha iniziato i suoi studi di violino all'età di sei anni con Zoya Mertsalova alla Scuola Stolyarsky, facendo il suo debutto da solista con orchestra solo un anno dopo con la Filarmonica di Odessa. Ha completato i suoi studi con Zakhar Bron e Harald Schoneweg (Colonia) ed è stato vincitore del 2° premio al Queen Elizabeth Violin Competition 2015. Oltre alla sua carriera da attore, Aleksey Semenenko è professore di violino presso la Folkwang Universität der Künste a Essen.

The refined, impassioned and commanding playing of Ukrainian violinist Aleksey Semenenko identifies him as inheritor of the great Odessa violin tradition and earned him places on both the BBC New Generation Artists scheme and Young Concert Artists in New York. Concerts have taken him to prestigious concert halls and international festivals and he performed concertos with orchestras including BBC National Orchestra of Wales, BBC Philharmonic, DSO Berlin, Seattle Symphony, Kyiv Symphony, Hamburger Symphoniker and the Royal Concertgebouw Orchestra. A recent highlight for him has been a UK tour with the National Symphony Orchestra of Ukraine, under the baton of Volodymyr Sirenko.

Aleksey Semenenko began his violin studies at the age of six with Zoya Mertsalova at the Stolyarsky School,

---

---

---

---

making his solo debut with orchestra only a year later with the Odessa Philharmonic. He completed his studies with Zakhar Bron and Harald Schoneweg (Cologne) and was awarded the second prize in the 2015 Queen Elizabeth Violin Competition. Alongside his performing career, Aleksey Semenko is Violin Professor at the Folkwang Universität der Künste in Essen.

#### **ANDREAS WILLWOHL**

Andreas Willwohl ha studiato con Alfred Lipka (Weimar/Berlino) e di grande importanza sono stati gli stimoli artistici ricevuti da Wilfried Strehle, Norbert Brainin, Eberhard Feltz, Kim e dal Alban Berg Quartet. È stato premiato al Concours International de Bordeaux (2002) e all'Accademia estiva del Mozarteum Salisburgo (2008). Andreas Willwohl è stato ospite in numerosi festival tra cui Schleswig Holstein Musik Festival e il Festival di Salisburgo e si è esibito con musicisti quali Thomas Brandis, Johannes Moser, Wolfgang Emanuel Schmidt, Michael Sanderling, Julian Steckel e Lauma Skride. Come solista si è esibito con l'Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino, l'Orchestra da Camera Coreana, l'Orchestra Sinfonica di Brandeburgo, l'Orchestra da Camera Lituana e l'Orchestra da Camera Tedesca di Berlino, e ha lavorato con direttori come Marek Janowski, Patrick Lange e Christoph Poppen. Dal 2011 è professore presso l'Università di Musica di Norimberga e dal 2018 al 2021 è stato professore in visita presso l'HfMDK di Francoforte sul Meno. Ha inoltre tenuto masterclass in Germania e all'estero. Dal 2001 al 2013 è stato prima viola dell'Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino. Nel 2012 ha fondato l'Ensemble Ceres e dal 2015 è membro del Mandelring Quartet.

Andreas Willwohl studied with Alfred Lipka (Weimar/Berlin) and received important artistic inspiration from Wilfried Strehle, Norbert Brainin, Eberhard Feltz, Kim Kashkashian and the Alban Berg Quartet. He won prizes at the Concours International de Bordeaux (2002) and at the Mozarteum Summer Academy Salzburg (2008). He has been invited to numerous festivals such as

---

---

---

---

Schleswig Holstein Music Festival and Salzburg Festival and has performed with Thomas Brandis, Johannes Moser, Wolfgang Emanuel Schmidt, Michael Sanderling, Julian Steckel and Lauma Skride, among others. As a soloist he has performed with the Berlin Radio Symphony Orchestra, the Korean Chamber Orchestra, the Brandenburg Symphony Orchestra, the Lithuanian Chamber Orchestra and the German Chamber Orchestra Berlin, working with conductors such as Marek Janowski, Patrick Lange and Christoph Poppen. Since 2011 Andreas Willwohl has held a professorship at the University of Music in Nuremberg, and from 2018 to 2021 he was a visiting professor at the HfMDK Frankfurt/Main. From 2001 to 2013 he was principal viola player in the Berlin Radio Symphony Orchestra. He founded the Ensemble Ceres in 2012 and has been a member of the Mandelring Quartet since 2015.

#### **JEAN SULEM**

Jean Sulem ha studiato al Conservatorio di Parigi nella classe di Serge Collot. Dal 1981 al 1990 è stato prima viola dell'Ensemble Intercontemporain sotto la direzione di Pierre Boulez. Molto attivo nella musica contemporanea, si è esibito nei più grandi festival internazionali con brani chiave del repertorio contemporaneo per viola solista (Zimmermann, Maderna, Berio, Donatoni, Nunes, Grisey, Holliger, Ton That Tiet, Lévinas, Ligeti...), ottenendo sempre largo successo.

Oltre all'attività solista, Jean Sulem vanta un'importante carriera come camerista. Fin dalla sua fondazione nel 1981, è la viola del Rosamonde Quartet con il quale ha avuto un'intensa carriera internazionale.

Nel 1989 è succeduto a Serge Collot e all'età di trent'anni diviene professore di viola al Conservatorio Nazionale Superiore di Musica di Parigi. Tiene regolarmente corsi di interpretazione in Europa e negli Stati Uniti. Jean Sulem è inoltre regolarmente invitato come membro di giuria in concorsi internazionali.

Jean Sulem studied at the Paris Conservatory in the class of Serge Collot. From 1981 until 1990 he was the principal viola of the Ensemble Intercontemporain under

---

---

---

---

the direction of Pierre Boulez. Very active in contemporary music, he has performed at the largest international festivals key pieces of the contemporary solo viola repertoire (Zimmermann, Maderna, Berio, Donatoni, Nunes, Grisey, Holliger, Ton That Tiet, Lévinas, Ligeti...) and sparked numerous creations. In addition to his activity as a soloist, Jean Sulem has an important career as a chamber musician. Since its founding in 1981, he has been the violist of the Rosamonde Quartet with whom he has had an intense international career. In 1989 he succeeded Serge Collot, and at the age of thirty he became Professor of viola at the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Jean Sulem regularly gives interpretation courses in Europe and the United States. He is also regularly invited as a member of the jury of international competitions.

#### **TROELS SVANE**

Troels Svane ha studiato con David Geringas (Lubecca) e si è diplomato al Master Solista con il massimo dei voti e la lode. Ha avuto inoltre come insegnanti Anner Bylisma, Frans Helmerson, Ralph Kirshbaum, György Ligeti, Yo-Yo Ma, Siegfried Palm, Boris Pergamenschikow, Mstislav Rostropovich, Daniil Shafran, Paul Tortelier e il Quartetto Amadeus. All'età di 18 anni è stato nominato co-principale violoncellista della Filarmonica di Copenaghen e ha ottenuto numerose borse di studio e premi in concorsi nazionali e internazionali. Come solista Troels Svane si è esibito con la maggior parte delle orchestre danesi e europee. Dopo 11 anni come assistente di David Geringas, nel 2004 è stato nominato professore all'Università di Musica di Lubecca. Insegna anche alla Scuola di Musica Hanns Eisler di Berlino. Troels Svane ha tenuto masterclass in Australia, Asia, Sud America e in numerosi Paesi europei ed è stato giurato in importanti concorsi internazionali. Tra i suoi studenti figurano numerosi vincitori di concorsi internazionali e membri di rinomati ensemble di musica da camera e orchestre.

Troels Svane studied with David Geringas (Lübeck) and graduated from the soloist class with distinction and the

---

---

---

---

highest grade. Furthermore, he was taught by Anner Bylisma, Frans Helmerson, Ralph Kirshbaum, György Ligeti, Yo-Yo Ma, Siegfried Palm, Boris Pergamenschikow, Mstislav Rostropovich, Daniil Shafran, Paul Tortelier and the Amadeus Quartet. He was appointed co-principal cellist of the Copenhagen Philharmonic at the age of 18 and was awarded numerous scholarships and prizes at national and international competitions. As a soloist Troels Svane has performed with most danish and many european orchestras.

After 11 years as assistant to David Geringas, he was appointed professor at the Lübeck University of Music in 2004. He also teaches at the Hanns Eisler School of Music in Berlin. Troels Svane has given masterclasses in Australia, Asia, South America and numerous European countries and has served as a juror at major international competitions. His students include numerous prizewinners of international competitions and members of renowned chamber music ensembles and orchestras.

#### **GUSTAV RIVINIUS**

Gustav Rivinius ha ricevuto il 1° premio e la medaglia d'oro al Concorso Internazionale Tchaikovsky nel 1990 (unico tedesco fino ad oggi). Da allora si esibisce come solista in tutto il mondo con importanti musicisti, orchestre e direttori. Altrettanto appassionato di musica da camera, ha fondato diverse formazioni cameristiche come il trio Gasparo da Salò, l'Arkas Trio, il Rivinius Piano Quartet, il Tammuz Piano Quartet e il Bartholdy Quintet, ed è un ospite ricercato nei principali festival musicali, nei quali si esibisce regolarmente con Lars Vogt, Christian Tetzlaff, Antje Weithaas, Isabelle Faust e Sharon Kam.

Numerose incisioni testimoniano la sua attività artistica. Gustav Rivinius insegna da molti anni come professore all'Accademia di Musica di Saar (Saarbrücken). Tiene corsi di perfezionamento annuali, anche allo Schleswig-Holstein Musik Festival, ed è regolarmente giurato in importanti concorsi musicali, come il Concorso Internazionale Tchaikovsky, dove ha fatto parte della giuria nel 2011.

---

---

---

---

As the only German musician to date, Gustav Rivinius was awarded the 1st Prize and the Gold Medal at the International Tchaikovsky Competition in 1990. Since then he performs as a soloist around the world with leading musicians, orchestras, and conductors. He is equally passionate about chamber music and founded various chamber music formations as the trio Gasparo da Salò, the Arkas Trio, the Rivinius Piano Quartet, the Tammuz Piano Quartet and the Bartholdy Quintet, and is a sought-after guest at major music festivals. In these he plays regularly with Lars Vogt, Christian Tetzlaff, Antje Weithaas, Isabelle Faust, and Sharon Kam among others. Numerous CD recordings attest to his artistic activity. Gustav Rivinius has been teaching as a professor at the Saar Music Academy (Saarbrücken) for many years. He gives annual masterclasses including at the Schleswig-Holstein Musik Festival and is a regular juror at major music competitions, such as the International Tchaikovsky Competition, where he was a jury member in 2011.

#### **ARNULF VON ARNIM**

Nato nel 1947 ad Amburgo, Arnulf von Arnim ha studiato a Francoforte, Stoccarda e a Parigi con Pierre Sancan. Ha seguito corsi di perfezionamento con Claudio Arrau e Wilhelm Kempff e ha vinto premi in concorsi musicali internazionali, tra cui il 1° premio al concorso "Viotti" di Vercelli e al concorso "Maria Canals" di Barcellona. Arnulf von Arnim ha effettuato tournée con diverse orchestre in gran parte dell'Europa, negli Stati Uniti e in Giappone. Come musicista da camera ha lavorato con Frank Peter Zimmermann, Ulf Hoelscher, Saschko Gawriloff, Vesselin Paraschkevoy, Kurt Nikkanen, Kurt Guntner, Paul Rosenthal, David Geringas, Ivan Monighetti, Julius Berger, Ventseslav Nicolov, Rainer Moog, Jean Sulem, il Brodsky-Quartet e molti altri. È docente di pianoforte presso l'università de Musica Münster e professore ospite presso l'Università Osaka-Ondai. Per trenta anni è stato direttore artistico del Concorso Internazionale Schubert di Dortmund. Tiene masterclass in Europa, Corea, Giappone e negli Stati

---

---

---

---

Uniti ed è spesso invitato come membro della giuria in concorsi pianistici internazionali.

Born in 1947 in Hamburg, Arnulf von Arnim studied in Frankfurt, Stuttgart and in Paris with Pierre Sancan. He took masterclasses with Claudio Arrau and Wilhelm Kempff and won prizes at international music competitions, including 1st prizes at the "Viotti" Vercelli competition and the "Maria Canals" competition in Barcelona. Arnulf von Arnim toured through most Europe, the USA and Japan with different orchestras. As a chambermusician he worked together with Frank Peter Zimmermann, Ulf Hoelscher, Saschko Gawriloff, Vesselin Paraschkevoy, Kurt Nikkanen, Kurt Guntner, Paul Rosenthal, David Geringas, Ivan Monighetti, Julius Berger, Ventseslav Nicolov, Rainer Moog, Jean Sulem, the Brodsky-Quartet and many others. Arnulf von Arnim is professor at the University of Music Münster and a visiting professor at the Ondai University in Osaka. For thirty years he was artistic director of the International Schubert Competition in Dortmund. He gives masterclasses in Europe, Corea, Japan and the USA and is invited frequently as a jury member in international piano competitions.

#### **IAN FOUNTAIN**

Nel 1989, all'età di 19 anni, Ian Fountain è stato il più giovane vincitore del Concorso Arthur Rubinstein Piano Masters di Tel Aviv. Da allora ha avuto una carriera costante, esibendosi in tutta Europa, negli Stati Uniti, nel Regno Unito e in Estremo Oriente, con orchestre come la London Symphony e Sir Colin Davis, la Filarmonica di Israele e Zubin Mehta, la Filarmonica Ceca e Jiri Belohlavek. Come piano solo, si è esibito in recital nelle più importanti sale da concerto ed è ospite regolare di festival internazionali come la Primavera di Praga, Berlino, Schleswig-Holstein, Enescu (Bucarest) e Kuhmo. Ian Fountain vanta numerose collaborazioni di lunga data con musicisti come David Geringas, Ulf Hoelscher e i quartetti Mandelring e Emperor. Negli ultimi anni si è dedicato anche alla direzione d'orchestra,

---

---

---

---

sviluppando uno stretto rapporto con la Israel Chamber Orchestra. Dal 2001, Ian Fountain è professore di pianoforte alla Royal Academy of Music di Londra. Ha fatto parte di giurie di concorsi pianistici internazionali, tra cui il Concorso Arthur Rubinstein nel 2011. È direttore artistico del Concorso Pianistico Internazionale Schubert di Dortmund.

In 1989 Ian Fountain became the youngest winner of the Arthur Rubinstein Piano Masters Competition in Tel Aviv at the age of 19. Since that time he has enjoyed a wide-ranging and varied career, performing extensively throughout Europe, the USA, the UK and the Far East, with orchestras such as the London Symphony and Sir Colin Davis, the Israel Philharmonic and Zubin Mehta, and the Czech Philharmonic and Jiri Belohlavek. As recitalist, Ian Fountain has performed in major centres and is a regular guest of international festivals, such as Prague Spring, Berlin, Schleswig-Holstein, Enescu (Bucharest) and Kuhmo. He enjoys many long-standing collaborations with musicians such as David Geringas, Ulf Hoelscher, and the Mandelring and Emperor Quartets. In recent years, he has also embarked on performances as a conductor, in which role he has developed a close relationship with the Israel Chamber Orchestra. Since 2001, Ian Fountain has been a piano professor at the Royal Academy of Music, London. He has served on the juries of international piano competitions, including at the Arthur Rubinstein Competition in 2011. He is artistic director of the International Schubert Piano Competition in Dortmund.

---

---

---

---

**CORSI DI PERFEZIONAMENTO:  
MASTERCLASSES:**

1.9. - 12.9.2024

**ERIKA GELDSETZER**  
VIOLINO E MUSICA DA CAMERA

**ALEKSEY SEMENENKO**  
VIOLINO

**INGOLF TURBAN**  
VIOLINO

**JEAN SULEM**  
VIOLA

**ANDREAS WILLWOHL**  
VIOLA E MUSICA DA CAMERA

**GUSTAV RIVINIUS**  
VIOLONCELLO

**TROELS SVANE**  
VIOLONCELLO

**ARNULF VON ARNIM**  
PIANOFORTE E MUSICA DA CAMERA

**IAN FOUNTAIN**  
PIANOFORTE

**Accompagnamento al Pianoforte:**

**MAAYA AKUTSU**  
**NARGIZA ALIMOVA**  
**YOKO KUWAHARA**  
**TOMOKO SAWALLISCH**  
**HWANHEE YOO**



Castello medioevale  
Azienda di  
Prom. Turistica

